二埠哥倫比亞醫院與德忌利教育中心
舉辦家庭健康講座

（二埠訊）二埠賽路哥倫比亞醫院與德忌利教育中心，舉辦家庭健康諮詢講座，共舉行三晚，加西有線電視台將拍攝經過情形，還日將廣播各情況，講座會舉行時，有專人負責照顧嬰兒，三晚講座時間均收費一元，包括咖啡招待，詳情探悉於后：

一，兒童患病請醫生，九月十六日星期三，收費一元。

二，自療患病，是福是禍，十月七日星期三。

三，家庭發生不幸事件，如何應付，十一月四日星期三。

以上講座均在二埠沙布碌街二六零號賽路哥倫比亞德忌利士教育中心舉行，有停車場，歡迎參加，欲知詳情，請電話五二二二六一六查詢。

各省城市廳長會議

（域多利訊）全加各地省城市事務廳長最近在曼省溫宛辟埠舉行會議，要求聯邦政府重新考慮城市政策，並討論各城市互惠問題。

省立公園移交省府

（域多利訊）卑詩省土地公園房屋廳長詹查波及財政廳長雲高華島山汝治區省議員丘寇迪斯宣佈兩丙等省立公園，位於卑詩省府域多利附近，已移交卑詩省省會區域。

湯姆生法蘭西省立公園，於一九六〇年設立，佔地六十四頃，即等於一百五十八英畝，位於孟斯道阿近，該塊土地由約翰彌敦法蘭西之子已故之湯姆士法蘭西於一八四〇年購得者。

附近二十頃等於四十九半英畝，現已贈送給卑詩省府及省民。

男童患罕有皮膚病
籌欵往西德求治療

（雲高華加新社電）年十三歲之砵高骨林埠男童克士培巴沙利，因患罕有之皮膚病，致不能步行，雙手需施手術，以爲作有限之應用，往西德接受施手術費，需款約三萬元，由西德醫師普華高沙基治療，這位西德名醫生，已爲四名加拿大人，醫治大泡性表皮鬆懈症，而該名年十三歲男童治皮膚病費用，各界人士已捐助得一萬八千元以上。

西門菲沙大學教授
研究酸雨影响魚類

（雲訊）西門菲沙大學兩名生物教授，其中一名爲前任漁業部區主任，將獲得國家研究院及大學撥款資助以基金，研究酸雨對太平洋三文漁業的影響。

加倫岡連博士，曾於一九七四年至一九七六年担任聯邦漁業部主任，麥基農博士，研究卑詩水電公司建議輻溪煤炭發電站而產生酸雨對三文漁產卵之影響。

美國東部工業中心區酸雨，亦殺害加東大湖沼中之生物，在濕比厘鎳鑛熔煉廠五十英里直徑內地區五百湖沼，魚類亦受害。生物學家發表研究報告。

加美兩國對酸雨問題近多年來有很多爭論。

中央醫院減少病床

（雲訊）卑詩省醫院預算費用今年比前減少百分之七，將迫使雲埠中央醫院停用一百二十張病床，醫生大爲不滿，將舉行抗議行動。

據雲埠中央醫院昨報告，夏季二百三十張病床中，有一百二十張病床停用，因預算費減少。

卑詩省其他醫院發言人稱，希望與省衛生廳長詹汝路遜談判，以避免停止應用病床，以免減少服務。

但衛生廳長却表示未來五年以來，卑詩省撥款四百一十三元，增加醫院病床至三千一百〇七張。

居民投訴保暖弊病

（雲訊）雲埠居民利李仁克曼對她住家接受聯邦政府批准泡沫絕緣保暖按裝措施，原本具有很大信心，認爲迄休後不必有太多憂慮，亦不必掛念更高的暖氣費用，但結果，接受絕緣保暖措施，却使他們住家牆破裂，塑膠化學亦裂，發出臭味，醫生命住客居民自房屋遷出。

聯邦政府現在雲埠佐治大旅館舉行公聽會，各界居民紛紛投訴。

秘魯政府經已決定
將加犯人遣送回國

（渥太華訊）據法國通訊社傳出之消息，秘魯政府已決定，將在秘魯監獄內之卅七名加籍毒犯，送回加拿大，使彼等在加服完刑期。

此卅七人大部份均由於販毒罪而被捕者，其中包括加拿大司法部長新力帝恩之子保羅在內，保羅於一九七九年四月時被捕者

英華旅行社
417-193 E. Hastings St. Van. B. C.
電話：(604) 669-6412 鄭小姐
681-3816 晚間：437-6270

- □廿一日東南亞旅行團，加幣二千八百五十元，包一流酒店，每日三餐，華人領隊。
- □香港單程$353。雙程$778。
- □特價移民機票。
- □特平賣來回：星加坡，曼谷，台灣，馬尼拉等地。
- □代售華僑之聲各種旅行團。
- □來回倫敦特價機票399起。
- □夏威夷酒店費每人每晚只需美金一元（機票$398）
- □李耀，拉斯維加斯團，逢星期四及日均有出發。
- □中國旅行團，每月均有團出發，觀光名地名勝，廣州，桂林，杭州，上海，蘇州，南京，北京，無錫等地。
- □特平來回羅省$179小童$139
- □代售加航空巴士票：多倫多，滿地可，溫地辟等地。
- □專營各大航空公司國內外機票及各地旅行團
- □卡加利單程$59。
- □點曼頓單程$64。

利安旅行社 RIGHT ON TRAVEL INC., IATA
475, MAIN ST. 緬街四七五號（夾片打街）電話：687·3316

● 夏威夷特別貢獻
機票由$398起
酒店費用只須每人每晚美金一元
● 迪士尼豪華巴士旅行團
出發日期：
七月及八月逢星期六。
● 賭城專線
前往拉斯維加斯、李耀
逢星期四、日有團
● 中國旅行觀光團
遍遊祖國各地名勝，一九八一年
八月三日、八月廿四日八月卅日、
九月廿八日、十月廿三日、十月廿六日、

代理華僑之聲旅行團
● 域多利一天遊
出發日期：八月二日、八月十六日
● 美加東岸
出發日期：八月廿八日
● 夏威夷
出發日期：八月十日、八月廿九日

國內機位大特價
● 卡技利　單程由$59元起
● 點問頓　單程由$64元起
● 溫尼辟　單程由$87元起
● 多倫多　單程由138元起
● 滿地可　單程由152元起
● 渥太華　單程由$141元起

● 港台東南亞機票 ● 世界各地旅行團

Head Office: Hong Kong Overseas Travel Service
Donald Lee Limited
香港海外旅行社
150 Dundas St. W., Toronto, Ontario
Canada M5G 1C6
Tel: (416) 977-3333
Telex: 06-23561
Cable: "HKOTRAVEL"

Branch Office:
渥太華　永安旅遊有限公司　Tel: (613) 234-5493
多倫多　香港國際旅行社　Tel: (416) 593-1811

SUBSIDIARIES OF DONLY HOLDINGS CORPORATION LTD.

總統旅行社
PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.
116 W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada.
喜士定西街一一六號地下·活活百貨公司對面

香港　回港機票特平，來回票加送台北票，並可安排簽証及台灣環島旅遊。專售廉價機票前往東南亞各地。
包機　香港單程：388元起　來回813元起
台北單程：408元起　來回813元起
中國北京旅行團24日由2750元起每月出發
加州　狄斯尼樂園三藩市10日豪華巴士旅遊團
出發日期：⁹⁄₆、⁹⁄₇、⁹⁄₁₄、⁹⁄₂₁、⁹⁄₈、⁹⁄₂₈等
專人領隊，家庭參加有優待。
另有黃石公園特別團全程11日
賭城　飛機來回，酒店住宿，接送及贈券等
李耀$199起　拉斯維加斯$249起
☆ 歐洲八國21日包機票食宿等$2099元起
☆ 代售加航國內空中巴士票及家庭優待票
☆ 特價來回羅省$159.元起多倫多$239.元起
☎ (604)684-4151, (604)684-4152

加拿大駕駛學校
請電：434-1887岑先生437-9195
京士威2183號
學
由岑培源君主辦，曾任教於香港及加國十餘年，師資優良，經驗豐富，捷法速成，教以致用，指導考筆試及的士牌照等，歡迎補鎖及租車考牌特惠課程$132七小時免費接送，時間任擇。
男女教師
大車細車
轉波車或
自動波車
任君選學
本校代售中國名產富貴竹
每支十一元半。

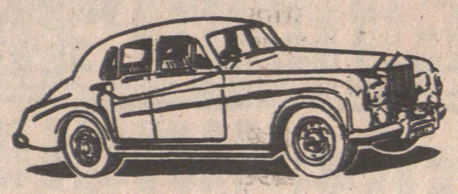
高級駕駛學校
4677 Main St. Advance Driving School
全程　$165
專人輔導英語筆試班$40
吳先生　872-8717
◀假期照常服務▶

順發冷氣工程
雪凍暖冷電
櫃房氣氣爐
修理按裝肉食，牛奶，菜蔬櫃，
日夜服務電話：251-2555
免費估價253-5685朱先生

王志龍駕駛學校
TOM'S DRIVING SCHOOL
本校教師經驗豐富，耐心教授通多種方言，收費最平，歡迎補鎖及有特別班，教授筆試，幫助對英語有困難人士，並且教授的士牌照。
歡迎來電查詢，假日照常服務。
電話：872-4213
校址：3633緬街近廿街。
高薪聘請男女教師多名。

斯毛修理汽車
Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St.,
Vancouver., B.C.
V6B 3P3
Tel:682-1804
價錢公道，能照顧修理撞車事宜，遇事後品即到報告書及開下燕梳紙一同到斯毛修車廠或小便能邊照爲君太太服務，或要車借用也可以
我們一樣
我們在ICBC
羅理人：林蔭棠啓

Fast Friendly Fair
Triple 'F' Auto Body Limited 至寶車身修理廠
ICBC Claims Handled Promptly. New Courtesy Cars Available.



· 起貨迅速
· 取價公道
· 服務週到
遇有汽車意外損壞，請電至寶車身修理廠。
本廠經理人 馮緝炘 將會爲你解答一切難題。
2250 Heather (7th. & Heather) Vancouver, B.C. V5Z 3H6　TEL. 872-1637

永安燕梳公司
PANG & YEE
INSURANCE SERVICES LTD.
電話：872-5266
保險全科
忠誠爲君詳細解答澈底解決各項燕梳問題
價錢相宜。歡迎比較
並代理·省政府汽車燕梳
autoplan
各類屋房。生意。物業燕梳
地址：3031 MAIN STREET
（緬街夾十五街）
分公司：1660 ROBSON ST, VAN.

黃堃俠公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
128-130 Pender St. East Van. B. C.
Phone 684-0938 或 684-2839
簽証　保險　酒店　機票
（億兆信託轉下）

移民顧問
前任加政府移民官，
憑過去辦理複雜移民案件之豐富經驗，
專設辦事處接受處理有關移民加拿大之一切問題，解決疑難。
自開業三年以來，享有成功的紀錄，
服務費從廉，歡迎親臨垂詢。
Frank N. Moon & Associates Ltd.
525 SEYMOUR街，206室，VAN.
（辦公電話）684-6719